



Prilog uz sertifikat čini njegov sastavni dio:  
*Attachment to the certificate makes its integral part:*  
Allegato al certificato ne costituisce parte integrante:

Broj/Number/Numero: \_\_\_\_\_

**DODATNE GARANCIJE ZA BOLEST AFRIČKE KUGE SVINJA /  
ADDITIONAL WARRANTIES FOR AFRICAN SWINE FEVER DISEASE /  
GARANZIE AGGIUNTIVE PER LA PESTE SUINA AFRICANA**

**UZ CERTIFIKAT BR. \_\_\_\_\_ ZA UVOZ PROIZVODA OD MESA,  
MESNIH PRERAĐEVINA I OSTALIH PROIZVODA KOJE SADRŽE MESO PORIJEKLOM  
OD DOMAĆIH SVINJA IZ REPUBLIKE ITALIJE U CRNU GORU /  
WITH CERTIFICATE NO. \_\_\_\_\_ FOR THE IMPORT OF MEAT  
PRODUCTS, PROCESSED MEAT AND OTHER PRODUCTS CONTAINING MEAT  
ORIGINATING FROM DOMESTIC PIGS FROM THE REPUBLIC OF ITALY INTO  
MONTENEGRO /**

**CON IL CERTIFICATO N. \_\_\_\_\_, PER L'IMPORTAZIONE DI PRODOTTI  
A BASE DI CARNE, PRODOTTI A BASE DI CARNE PROCESSATA E ALTRI PRODOTTI  
CONTENENTI CARNE DI ORIGINE SUINA DOMESTICA PROVENIENTE DALLA  
REPUBBLICA ITALIANA IN MONTENEGRO**

Ja, dolje potpisani službeni/ovlašćeni veterinar ovim potvrđujem da:  
*I, the undersigned official/authorised veterinarian hereby certify that:*

Io, sottoscritto veterinario ufficiale/autorizzato, con la presente confermo quanto segue:

1. Proizvodi od mesa, mesne prerađevine i ostali proizvodi koje sadrže meso porijeklom od domaćih svinja moraju poticati od domaćih svinja koje su od rođenja uzgajane na gazdinstvima koja se nalaze van područja datih u Prilogu I dio 2 i 3 Implementacione Uredbe Komisije (EU) 2023/594 o utvrđivanju posebnih mjera za kontrolu afričke kuge svinja i stavljanju van snage Implementacione Uredbe (EU) 2021/605, koja je u skladu sa Naredbom o zabrani uvoza i tranzita pošiljki živih domaćih i divljih svinja, mesa i proizvoda od svinja radi sprečavanja unošenja opasne zarazne bolesti afričke kuge svinja („SI list CG broj 70/18). /

*Meat products, processed meat and other products containing meat originating from domestic pigs must come from domestic pigs that have been reared since birth on farms located outside the areas provided in Annex I, Parts 2 and 3 of Commission Implementing Regulation (EU) 2023/594 laying down special disease control measures for African swine fever and repealing Implementing Regulation (EU) 2021/605, which is in accordance with the Regulation on the prohibition of import and transit of consignments of live domestic and wild swine, meat and pig products, to prevent the introduction of dangerous infectious African swine fever disease (Official Gazette of Montenegro, no. 70/18). /*

Prodotti a base di carne, prodotti a base di carne processata e altri prodotti contenenti carne di origine suina domestica devono derivare da suini nati e allevati all'interno di aziende agricole situate al di fuori delle aree indicate nell'Allegato I, parti 2 e 3 del Regolamento di esecuzione 2023/594 della Commissione (UE), che stabilisce misure specifiche per il controllo della peste suina africana e abroga il Regolamento di esecuzione (UE) 2021/605, in conformità con l'Ordinanza concernente il divieto di importazione e di transito di suini domestici e selvatici vivi, di carne e di prodotti a base di carne suina per prevenire l'introduzione della pericolosa malattia infettiva della peste suina africana (Gazzetta Ufficiale del Montenegro n. 70/18).

2. Proizvodi od mesa, mesne prerađevine i ostali proizvodi koje sadrže meso porijeklom od domaćih svinja moraju poticati iz odobrenih objekata koji se nalaze van područja datih u Prilogu I dio 2 i 3 Implementacione Uredbe Komisije (EU) 2023/594/EU o utvrđivanju posebnih mjera za kontrolu afričke kuge svinja i stavljanju van snage Implementacione Uredbe (EU) 2021/605, koja je u skladu sa Naredbom o zabrani uvoza i tranzita pošiljki živih domaćih i divljih svinja, mesa i proizvoda od svinja radi sprečavanja unošenja opasne zarazne bolesti afričke kuge svinja („SI list CG broj 70/18). /

*Meat products, processed meat and other products containing meat originating from domestic pigs must come from approved facilities located outside the areas provided in Annex I, Parts 2 and 3 of the Commission Implementing Regulation (EU) 2023/594/EU laying down special disease control measures for African swine fever and repealing Implementing Regulation (EU) 2021/605, which is in accordance with the Regulation on the prohibition of import and transit of consignments of live domestic and wild swine, meat and pig products, to prevent the introduction of dangerous infectious African swine fever disease (Official Gazette of Montenegro, no. 70/18). /*

Prodotti a base di carne, prodotti a base di carne processata e altri prodotti contenenti carne di origine suina domestica devono derivare da stabilimenti riconosciuti situati al di fuori delle aree specificate nell'Allegato I, parti 2 e 3 del Regolamento di esecuzione 2023/594 della Commissione (UE), che stabilisce misure specifiche per il controllo della peste suina africana e abroga il Regolamento di esecuzione (UE) 2021/605, in conformità con l'Ordinanza concernente il divieto di importazione e di transito di suini domestici e selvatici vivi, di carne e di prodotti a base di carne suina per prevenire l'introduzione della pericolosa malattia infettiva della peste suina africana (Gazzetta Ufficiale del Montenegro n. 70/18).

**3.** Proizvodi od mesa, mesne prerađevine i ostali proizvodi koje sadrže meso porijeklom od domaćih svinja moraju mora biti transportovano direktno, prevoznim sredstvom koje je usmjereno van teritorija datih u Prilogu I dio 2 i 3 Implementacione Uredbe Komisije (EU) 2023/594/EU o utvrđivanju posebnih mjera za kontrolu afričke kuge svinja i stavljanju van snage Implementacione Uredbe (EU) 2021/605, koja je u skladu sa Naredbom o zabrani uvoza i tranzita pošiljki živih domaćih i divljih svinja, mesa i proizvoda od svinja radi sprečavanja unošenja opasne zarazne bolesti afričke kuge svinja („Sl list CG broj 70/18) i u slučaju prelaska teritorija utvrđenih u dijelu 2. Priloga 1. gore navedene implementacione Odluke Komisije, moguće samo glavnim putevima. /

*Meat products, processed meat and other products containing meat originating from domestic pigs must be transported directly, by a means of transport that is directed outside the territories provided in Annex I, Parts 2 and 3 of the Commission Implementing Regulation (EU) 2023/594/EU laying down special disease control measures for African swine fever and repealing Implementing Regulation (EU) 2021/605, which is in accordance with the Regulation on the prohibition of import and transit of consignments of live domestic and wild swine, meat and pig products, to prevent the introduction of dangerous infectious African swine fever disease (Official Gazette of Montenegro, no. 70/18), and in the case of crossing the territories provided in Annex 1, Part 2 of the above-mentioned Commission Implementing Regulation, possible only by principal routes. /*

Prodotti a base di carne, prodotti a base di carne processata e altri prodotti contenenti carne di origine suina domestica devono essere trasportati direttamente, utilizzando mezzi di trasporto diretti al di fuori dei territori specificati nell'Allegato I, parti 2 e 3 del Regolamento di esecuzione 2023/594 della Commissione (UE), che stabilisce misure specifiche per il controllo della peste suina africana e abroga il Regolamento di esecuzione (UE) 2021/605, in conformità con l'Ordinanza concernente il divieto di importazione e di transito di suini domestici e selvatici vivi, di carne e di prodotti a base di carne suina per prevenire l'introduzione della pericolosa malattia infettiva della peste suina africana (Gazzetta Ufficiale del Montenegro n. 70/18) e, nel caso di attraversamento dei territori indicati nella parte 2 dell'Allegato 1 del suddetto Regolamento di esecuzione della Commissione, è consentito solo utilizzando le principali strade.

Mjesto/Place/Luogo \_\_\_\_\_ dana/on /in data \_\_\_\_\_

Ime (velikim štampanim slovima) / Name (in capital letters)  
/Nome in lettere maiuscole

Kvalifikacija i zvanje / Occupation and position /  
Qualifica e titolo di studio

Pečat<sup>(1)</sup> / Seal / Timbro

Potpis<sup>(1)</sup> / Signature / Firma

<sup>(1)</sup> Boja pečata i potpisa mora da bude različita od boje štampanog teksta. /  
Colour of the seal and signature must be different from the colour of the printed text. /  
Il colore del timbro e della firma deve essere diverso dal colore del testo stampato.